




SC ONLINESHOP SRL CUI: 16306031 BancPost: RO92BPOS28002629347ROL01

Piatra Neamt, Str. Orhei nr.4, Tel: 0744.517.985, Fax: 0333.401.141

www.magazin-online.ro e-mail: vanzari@magazin-online.ro

	<p align="center">DECLARATIE DE CONFORMITATE (EC Directiva 99/5-89/336-93/68-73/23)</p>	<p align="center">DO 7.1.4.3 Autorizata: 14/11/2005</p>
---	--	---

CE06480

DECLARATIE DE CONFORMITATE NR. 06040401

Importator: Onlineshop SRL
Adresa: Orhei nr.4, Bl.T1, Piatra Neamt
Denumire produs: ALAN 8001S
Tip produs: Statie radio CB – 40 canale

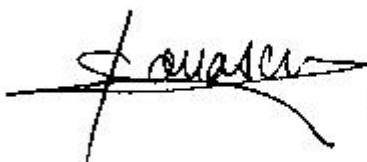
Ca rezultat al testarii mostrei produsul descris mai sus indeplineste urmatoarele specificatiile:

99/05/CE	Document nr.	Titlu	Data
3.1a	EN 60950-1	Echipamente pentru tehnologia informatiei. Securitate. Partea 1: Prescriptii generale	2006
3.1b	EN 301 489-13	Compatibilitate electromagnetica si probleme ale spectrului radio (ERM). Standard de compatibilitate electromagnetica (CEM) pentru echipamente radio si servicii. Partea 13: Conditii specifice pentru echipamente radio în banda de utilizare comuna (Citizens Band) si echipamente auxiliare	V1.2.1
3.2	EN 300 135-2	Compatibilitate electromagnetica si probleme ale spectrului radio (ERM); Echipamente radio cu modulatie unghiulara în banda de utilizare comuna (Citizens Band) (CEPT PR 27 echipamente radio) – Partea 2: EN armonizat acoperind cerintele esentiale ale Articolului 3(2) al Directivei R&TTE.	V1.1.1
3.2	EN 300 433-2	Compatibilitate electromagnetica si probleme ale spectrului radio (ERM); Serviciul mobil terestru; Echipamente radio în banda de utilizare comuna (Citizen Band) modulate în amplitudine cu doua benzi laterale (DSB) si/sau o singura banda laterala (SSB) – Partea 2: EN armonizat acoperind cerintele esentiale ale Articolului 3.2 al Directivei R&TTE	V1.1.2

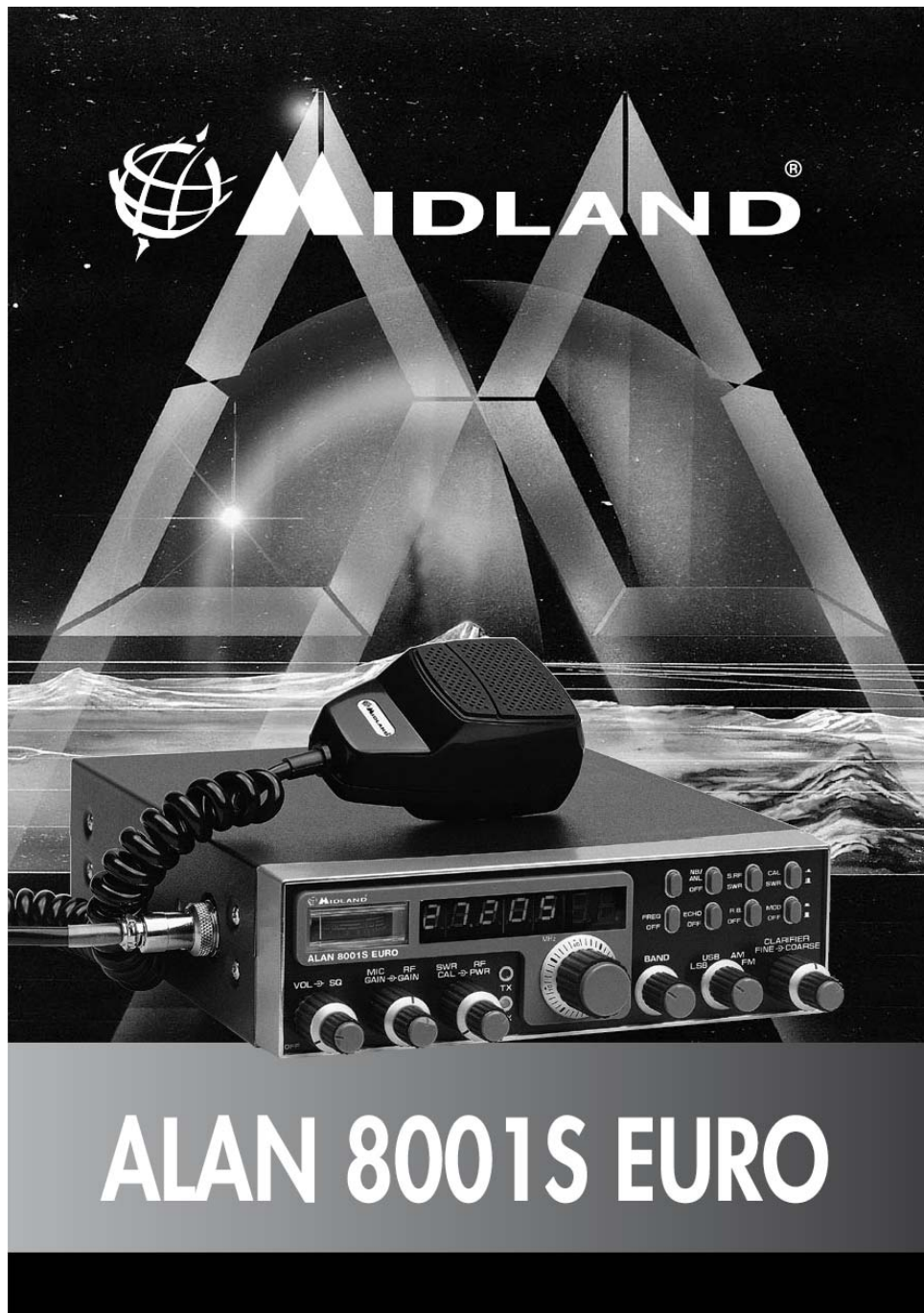
Informatii suplimentare relevante dupa rezultatul evaluarii conformitatii:

Mostrele testate indeplinesc cerintele specificate mai sus, in baza testelor efectuate si a evaluarii lor, asa cum arata Raportul de teste, inclus in fisierul de constructie tehnica. Produsul prezentat aici, corespunde cu cerintele Directivei EC 1999/5/EEC EC 99/5/EEC 89/336/EEC 92/31/EEC 93/68/EEC 73/23/EEC 93/97/EEC. Referinte la alte detalii sun atasate la aceasta declaratie.

Administrator
Ionascu-Strungariu Silviu




Manual in limba Romana pentru statie radio ALAN 8001S





CONTINUT:

Instalare
Locatie
Montarea conexiunii
Interferenta zgomuotului
Antena
Fixarea antenei pentru un SWR optim
Difuzor extern

OPERARE

Butoane si indicatori
Panoul fata
Panoul rear
Microfon PTT
Procedura de primire
Procedura de transmitere
Primire semnale SSB
Roger beep
Microfon

SPECIFICATII

INSTALARE

LOCATIE

Gasiti locatia aparatului si microfonului inainte de instalarea acestora. Selectati o locatie care este convenienta pentru aceasta si nu interfereaza cu soferul sau pasagerii din autovehicul. In masini, aparatul este de obicei montat sub bord, cu microfonul deasupra.

MONTAREA CONEXIUNII

Aparatul are in componenta un suport de prindere. Pentru montajul aparatului, procedati astfel:

1. Dupa ce ati stabilit locatia convenienta in masina dvs, tineti aparatul cu suportul de prindere in exact aceasi locatie pe care ati ales-o. Daca nimic nu interfereaza cu montarea in pozitia dorita, indepartati suruburile de prindere. Inainte de a face gaurile, fiti siguti ca nimic nu va interfera cu instalarea suruburilor de prindere.
2. Coectati cablul antenei in receptacolul standard. Cele mai multe antene CB sunt cu o mufa de tip PL 259, care se potrivesc cu receptacolul.
3. Conectati firul rosu DC la 13,8 Vdc. Acest fir se extinde din panoul rear. Instalarea in automobil, +13,8 Vdc este obtinut de obicei de la contactul de la intrerupator. Aceasta va preveni setul lasat deschid accidental cand soferul paraseste masina, si de asemeni permite operarea unitatii fara ca motorul sa fie pornit.
4. Conectati ledul negru la +13,8 Vdc. Orice locatie convenienta cu un bun contact electric poate fi folosit.
5. Montati microfonul pep arte dreapta a aparatului sau in apropierea acestuia, folosind cele 2 suruburi incluse. Cand montati pe o masina, puneti suportul de prindere sub bord pentru ca microfonul sa fie accesibil.



INTERFERENTA ZGOMOTULUI

Folosirea unui transmitator mobil la un nivel de semnal scazut este limitat de prezenta zgomotului electric. Sursa primara de zgomot in instalarea in masini este de la operarea cu motorul vehiculului oprit. Aparatul neceita foarte putina energie si pentru aceasta nu va afecta bateria vehicolului dvs.

ANTENA

O polarizare verticala, o antena de lungime normala determina o operare buna si o acoperire excelenta. Pe cand antenele mai scurte, compacte si adecvate, nu sunt indicate pentu distante mari. O antena standard (tipul SO 239) este montata pentru o conexiune usoara pentru cablul standard PL 259. Daca aparatul nu este montat pe o suprafata metalica, este necesar a separa un fir de la unitate pentru o buna electricitate in vehicul.

FIXAREA ANTENEI PENTRU UN SWR OPTIM

Deoarece lungimea antenei este direct legata cu frecventa canalului, trebuie fixata pentru toate cele 40 de canale ale aparatului. Canalul 1 necesita o antenna mai lunga decat pentru canalul 40 deoarece acesta din urma are frecventa mica.

Metode optime:

A. Antene cu suruburi de ajustare

1. Porniti cu extinderea antenei si strangeti suruburile usor pentru ca antena sa poata fi presata cu degetul pentru a fi ajustata.
2. Potriviti aparatul pe canalul 2. Apasati butonul PTT, si presati antena (facand-o mai scurta). SWR-ul va arata o citire scazuta de fiecare data cand antena este presata. Continund sa scurtati antena veti averiza citirea SWR-ului, insemnand ca ati ajuns la canalul 20. Ajustati antenna si din nou urmariti procedura de mai sus.

B. Antene care trebuie scurtate la lungimea optima

1. Urmariti aceeasi procedura de mai sus, dar ajustati lungimea prin taierea a 2/3 mm pana cand este obtinuta o buna fixare.
2. Fiti foarte atenti san u taiati foarte mult, odata taiata nu mai poate fi lungita.

Daca aveti dificultati in ajustarea antenei, verificati urmatoarele:

- A. Toate usile trebuie inchise cand ajustati antenna.
- B. Fiti siguri ca baza antenei este impamantata.
- C. Verificati cablul coaxial.
- D. Incercati locatii diferite pe masina dvs.
- E. Este antenna perfect verticala?
- F. Incercati o locatie diferita in cartierul dvs. Stati departe de obiecte metalice mari cand ajustati.

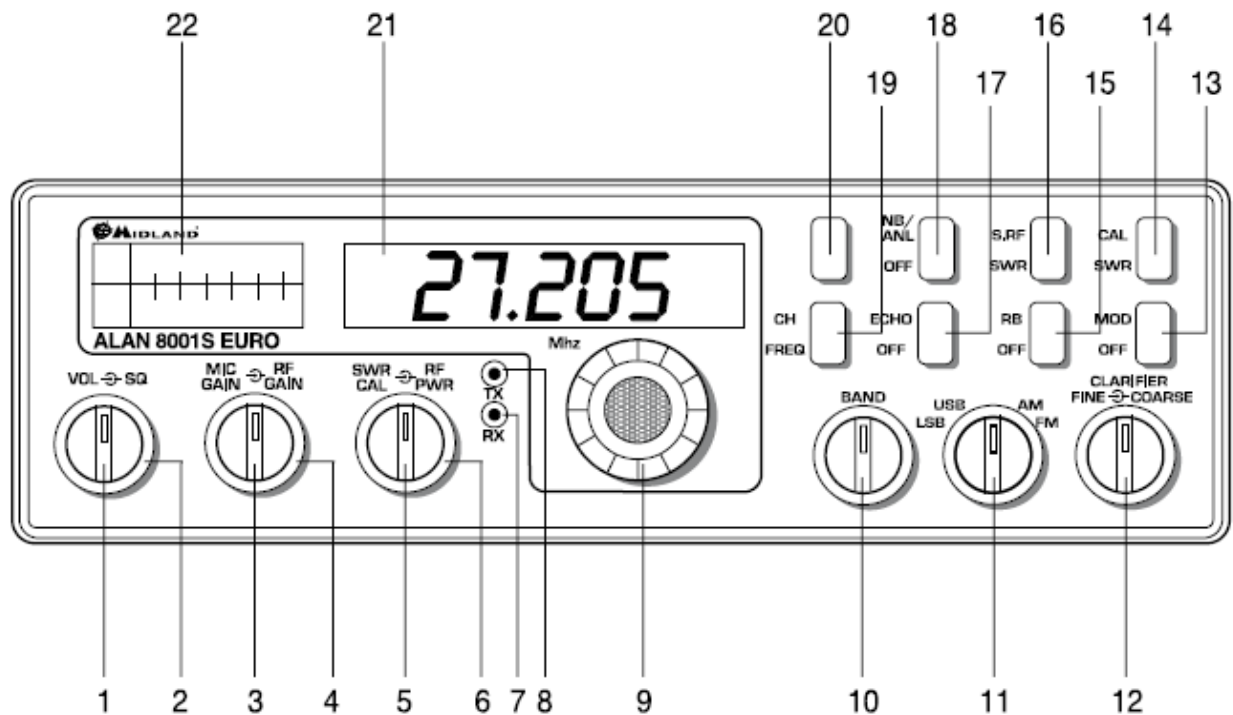
DIFUZOR EXTERN

Difuzorul Jack-ului extern este folosit pentru monitorizarea primirilor. Difuzorul extern ar trebui sa aiba 8 Ohm impedanta si sis a poata face fata la cel putin 4 Watt. Cand difuzorul extern este in functiune, difuzorul intern este deconectat.

OPERARE

Butoane si indicatori

Sunt 18 butoane si 4 indicatori pe panoul aparatului dvs.

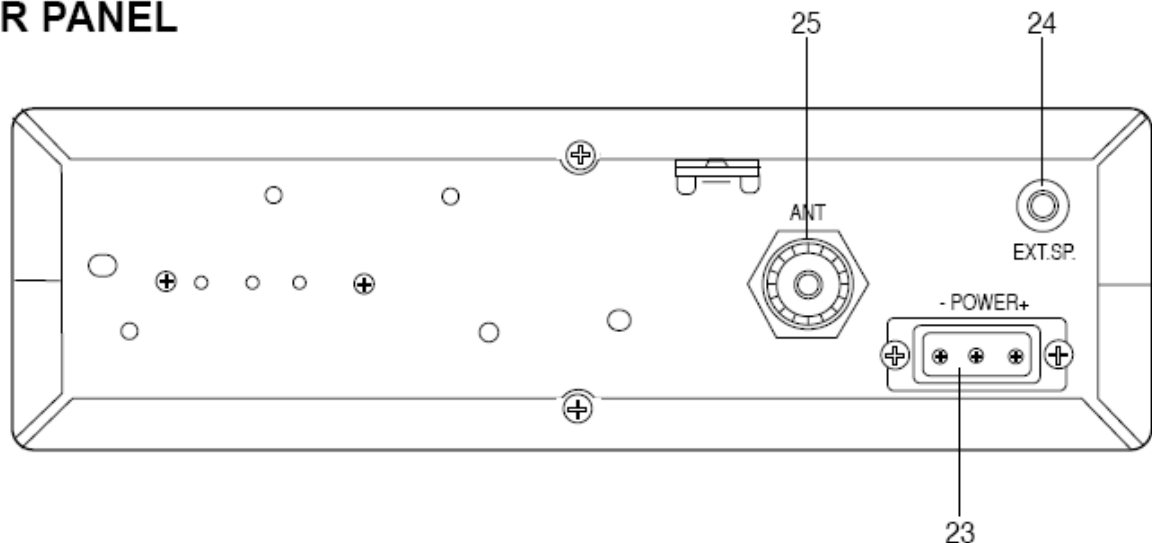


Panoul fata

1. Volum pornit/oprit. Rotiti in sensul acelor de ceas pentru a alimenta unitatea cu energie si pentru a potrivi nivelul volumului dorit. In timpul operatiei CB normale, butonul volumului este folosit pentru a ajusta nivelul output obtinut la difuzorul aparatului sau difuzorului extern, daca este folosit.
2. Squelch. Acest buton este folosit pentru a elimina zgomotul din fundal al aparatului in absenta unui semnal. Pentru o sensibilitate maxima este necesar ca butonul sa fie ajustat numai pana in punctul cand zgomotul din fundal al aparatului este eliminat. Rotiti pana la maxim in sensul invers acelor de ceas apoi incet in sensul acelor de ceas pana cand zgomotul aparatului dispare. Orice semnal pentru a fi primit trebuie sa fie usor mai puternic decat zgomotul mediu primit.
3. MIC GAIN. Ajustati microfonul gain in modul de transmitere.
4. Butonul RF GAIN. Reduce gain-ul amplificatorului RF in conditii de semnal puternic.
5. Butonul SWR CAL. Pentru a obtine putere maxima si o distanta lunga, este important ca antenna sa fie in bune conditii, ajustata potrivit si potrivita aparatului dvs. Pentru a opera aceasta functie, conectati antenna la conectorul output. Selectai un canal aproape de mijlocul benzii, ca de exemplu 21 sau canalul pe care doriti sa-l folositi cat mai des. Potriviti intreruptorul 16 in pozitia SWR, si intreruptorul 14 pe pozitia SWR CAL. Tineti apasat microfonul butonul apasati-pentru-a vorbi si folosind butonul SWR CAL, ajustati indicatorul in pozitia CAL. Apoi, fara a elibere butonul PTT, potriviti intreruptorul 14 in pozitia OFF (oprit) si cititi indicatiile SWR. Numarul 1 ar trebui sa fie valoarea ideala.
6. Butonul RF. Acest buton va permite sa ajustati puterea continua RF output de la 1 pana la 4 Watt.
7. Indicatorul va fi luminat cand unitatea este fixate pe modul RX.
8. Indicatorul TX. Acest indicator va fi luminat cand unitatea este fixate pe modul TX.
9. Canalul selector. Acest intreruptor selecteaza oricare din canalele dorite Citizens Band. Canalul selectat apare pe LED.

10. nu este folosit.
11. Intrerupatorul Mode. Acesta este folosit pentru a selecta modul de operare LSB, USB, AM, FM. Daca statia cu care se doreste comunicarea este echipata cu modurile SSB, AM sau FM este folosit normal. Acest intrerupator schimba modul de operare ale celor 2 aparate simultan.
12. CLARIFIER. Acest buton permite variatia frecventelor aparatului sus si jos de frecventa potrivita.
13. MODE/OFF. In pozitia MOD, va arata procentajul modulatiei, in timp ce in pozitia OFF va arata puterea RF output.
14. SWR/CALL. Acest buton este folosit pentru a potrivi meter-ul SWR.
15. Roger Beep. Cand este in aceasta pozitie, radioul dvs automat transmite semnale audio la sfarsitul transmisiunii dvs. Ascultatorul isi poate da seama de terminarea transmisiunii dvs prin acest semnal.
16. S-RF/SWR. Cand este potrivit in pozitia S-RF, meter-ul in modul RX arata intensitatea semnalului primit; in timpul modului TX este aratata puterea output. In pozitia SWR, permite masurarea valorii SWR.
17. Eco (optional). Potriviti intrerupatorul pe Echo cand doriti sa adaugati vocii dvs un efect de eco in timpul transmisiunii. Acest intrerupator nu are nici un effect cand primiti.
18. NB/ANL-OFF. In aceasta pozitie, activati limita automata de zgomot si opereaza ca un filtru; in pozitia OFF se dezactiveaza functia.
19. FREQ-CHANNEL. In aceasta pozitie, acest buton activeaza frecventa meter; in pozitia canal, cele 2 repere indica canalul selectat.
20. Nu este folosit.
21. Display Frequency Meter. Arata frecventa folosita si canalul selectat.
22. Indicator. Acest meter indica puterea semnalului primit, nivelul SWR-ului, puterea output a transmitatorului RF, procentajul modulatiei TX; mai departe permite reglarea SWR-meter.

REAR PANEL



23. Alimentarea cu energie. Accepta un cablu de 13,8 VDC.
24. EXT SP. Accepta de la 4 pana la 8 Ohm, 5 Watts difuzor extern pentru a fi conectat. Cand difuzorul extern este conectat in acest jack, difuzorul built-in este deconectat automat.
25. Antena. Accepta cablu coaxial de 50 Ohm cu o mufa tip PL-259 pentru conectare.



Microfonul apasati-pentru-a vorbi

Emiterea si transmiterea sunt controlate prin apasarea intrerupatorului de pe microfon. Apasati acest intrerupator si transmiterea este activate, eliberati intrerupatorul pentru a primi. Cand transmiteti, tineti microfonul la o distanta de 10 cm de gura si vorbiti clar cu o “voce” normala. Radiourile vin complete cu un microfon dinamic.

PROCEDURA DE PRIMIRE

1. Fiti siguri ca sursa de energie, microfonul si antena sunt conectate la conectorii potriviti inainte de a trece la pasul urmator.
2. Porniti unitatea rotind butonul de volum al aparatului in sensul acelor de ceas.
3. Potriviti volumul la un nivel confortabil.
4. Setati intrerupatorul Mode (11) la modul dorit.
5. Ascultati zgomotul din fundal din difuzor. Rotiti incet butonul Squelch in sensul acelor de ceas pana cand zgomotul doar dispare. Lasati butonul la aceasta setare. Butonul Squelch este acum ajustat potrivit. Aparatul va ramane in tacere pana cand un semnal este primit.
6. Setati intrerupatorul Channel pentru canalul dorit.
7. Setati butonul RF pana la maxim in sensul acelor de ceas.
8. Ajustati butonul Clarifier pentru a clarifica semnalele SSB sau pentru optimizarea semnalelor AM/FM.

PROCEDURA DE TRANSMITERE

1. Selectati canalul dorit de transmisie.
2. Potriviti butonul MIC GAIN la maxim in sensul acelor de ceas.
3. Daca canalul este liber, eliberati intrerupatorul apasati-pentru-a vorbi de pe microfon si vorbiti cu o voce normala.

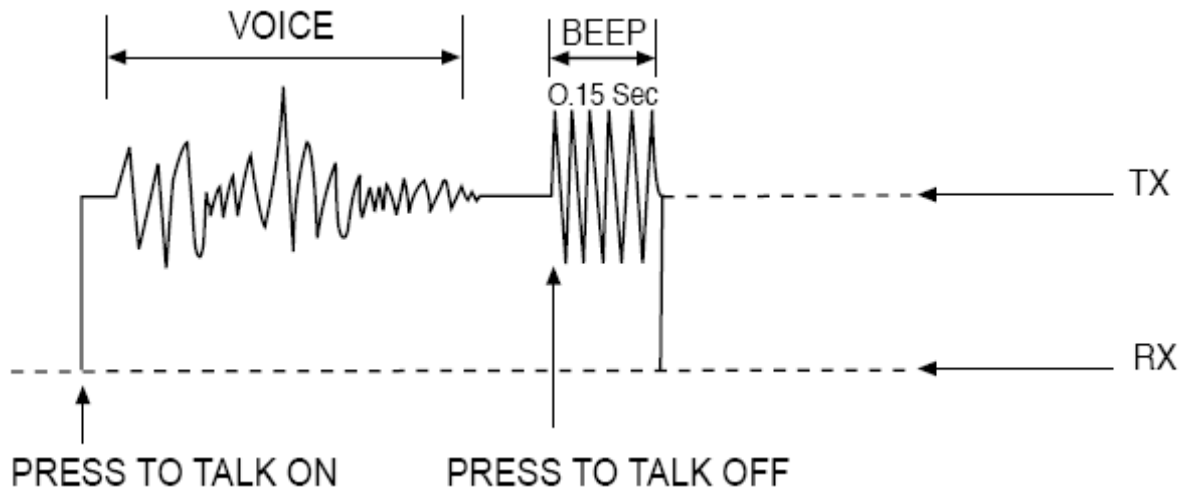
PRIMIREA SEMNALELOR SSB

Sunt 4 tipuri de semnale folosite in prezent in benzile Citizens: FM, AM, USB si LSB. Cand intrerupatorul Mode din unitate este plasat in pozitia AM, doar benzile-duble standard si in pozitia FM, doar deviatia frecventei, vor fi detectate semnale.

ROGER BEEP

Cand aparatul este in functia normala, radioul va transmite un semnal audio la sfarsitul transmisiunii dvs. Ascultatorul poate sti cand transmisia este terminate prin acest semnal.

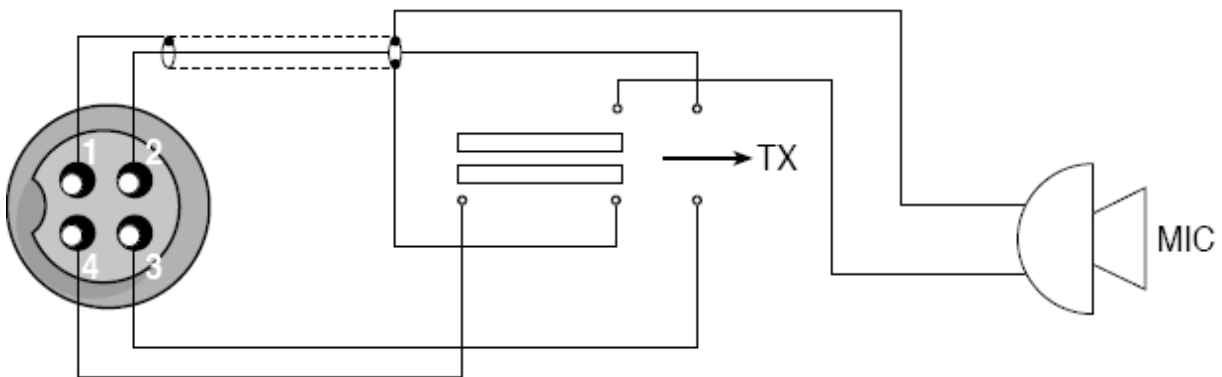
MICROFON



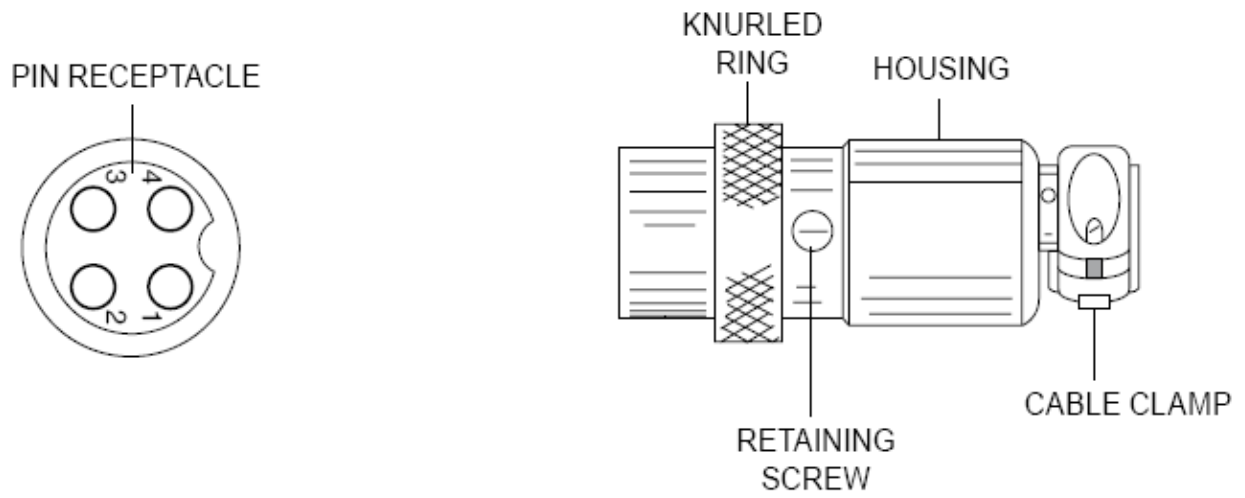
4 WIRE MIC CABLE

Pin Number	Mic Cable Lead
1	Audio Shield
2	Audio Lead
3	Transmit Control
4	Receive Control

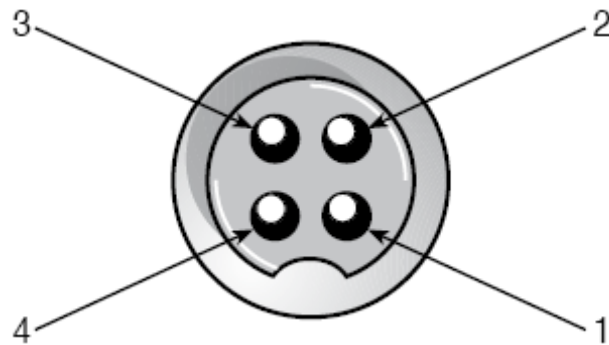
Diagrama microfonului:



Asamblarea conectorului microfonului



Dezmembrarea conectorului microfonului



Numerele pinilor microfonului



SPECIFICATII

GENERAL	
Channels	40 CH/AM/FM/USB/LSB
Frequency Range	26.965 ÷ 27.405
Frequency Control	Phase Lock Loop (PLL) synthesizer
Frequency Tolerance	0.005
Frequency Stability	0.001%
Operating Temperature Range	-10° C to + 55° C
Microphone	Plug-in dynamic with push-to-talk switch and coiled cord
Input Voltage	13.8 V DC nominal, ± 10%
Current consumption	Transmitter: FM full mod., 4A -SSB PEP output, 4A Receiver: Squelched, 0.6A -Maximum audio output, 1.2A
Size	6 cm (H) x 20 cm (W) x 23.5 cm(D)
Weight	2.250 Kg
Antenna Connector	UHF, SO 239
Meter (3-in-1)	Illuminated; indicates relative output power, received signal strength and SWR.
Duty cycle	5/5/90
TRANSMITTER	
Power Output	SSB: 4 W - FM: 4W - AM: 1W
Modulation	AM/FM/SSB
Intermodulation	SSB 3rd order, more than -25 dB
Distortion	5th order, more than -35 dB
SSB Carrier Suppression	55 dB
Unwanted Sideband	50 dB
Frequency Response	AM and FM: 300 Hz to 3000 Hz
Output Impedance	50 Ohms, unbalanced
Output Indicators	Meter shows relative RF output power and SWR. Transmit LED glows red when trasmitter is working



RECEIVER	
Sensitivity	SSB: 0.25 μ V for 10 dB (S+N)/N AM: 0.6 μ V for 20 dB (S+N)/N FM: 0.6 μ V for 20 dB (S+N)/N
IF Frequency	AM/FM: 10.695 MHz 1st IF, 455 kHz 2nd IF - SSB: 10.695 MHz
Adjacent-Channel Rejection	60 dB AM/FM & 70 dB SSB
RF Gain Control	45 dB adjustable for optimum signal reception
Automatic Gain Control (AGC)	Less than 10 dB change in audio output for inputs from 10 to 100.000 microvolts
Squelch	Adjustable; threshold less than 0.5 μ V
ANL	Switchable
Clarifier Range	Coarse (RX) \pm 5 KHz; Fine (RX) \pm 1 KHz
Audio Output Power	4 watts into 8 ohms
Frequency Response	300 \div 3 KHz
Built-in Speaker	8 ohms, round
External Speaker (Not Supplied)	8 ohms; disables internal speaker when connected